



austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni OSO S 68**

Változat: 10      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Előző verzió kelte: 2010. 03. 16.      Oldal: 1/(17)  
(gyártói):2013. 03. 27. / 2022. 11. 11.      Hon. felülvizsgálata: 2023. 04. 03.

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1. Termékazonosító

**Eni OSO S 68**

Termékkód: 7425

#### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Azonosított felhasználás: hidraulikaolaj, ipari, foglalkozásszerű felhasználásra, széles körben történő alkalmazás, zárt rendszerben történő felhasználás.

Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

#### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság u. 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@eni.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság u. 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@eni.com

#### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15<sup>20</sup> h): +36 20 9323 204

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

#### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:

Aquatic Chronic 3

Figyelmeztető mondat:

H412

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

#### 2.2. Címkézési elemek

Termékazonosító:

Kereskedelmi név:

**Eni OSO S 68**

Jogszabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevő(k):

-

GHS piktogram:

**nem szükséges**

Figyelmeztetés:

**nem szükséges**

Figyelmeztető mondat:

**H412**

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Kiegészítő veszélyességi információ: -





austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP****A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint****Terméknév: Eni OSO S 68**Változat: 10    Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte    Előző verzió kelte: 2010. 03. 16.    Oldal: 3/(17)  
(gyártói):2013. 03. 27. / 2022. 11. 11.    Hon. felülvizsgálata: 2023. 04. 03.

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Difoszfor-pentoxid és C14-18 alkoholok reakciótermékének terc-alkil (C12-14) aminnal alkotott sója (adalék)** REACH reg. szám: 01-2120120371-74	943-540-0	-	Skin Sens. 1B Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 2	H317 H400 (M=1) H411	0,1 – 0,9
2,6-di-terc-butilfenol (adalék) REACH reg. szám: 01-2119490822-33	204-884-0	128-39-2	Skin Irrit. 2 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H315 H400 (M=1) H410 (M=1)	0,1 – 0,25

\*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik

\*\*Egyedi koncentráció-határérték: ( $13 \leq C < 100$ ) Skin Sens. 1B, H317

L. megjegyzés:

A rákkeltőként való harmonizált besorolás alkalmazandó, kivéve, ha kimutatható, hogy az anyag 3 %-nál kevesebb, IP 346, „a PCA meghatározása a felhasználatlan kenő-alapolajokban és az aszfaltánmentes szabad ásványolaj-frakciókban – dimetil-szulfoxid extrakciós refraktív index módszer” (Institute of Petroleum, London) szerint mért DMSO-extraktumot tartalmaz, amely esetben az e rendelet II. címe szerinti osztályozást erre a veszélyességi osztályra is el kell végezni.

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

**4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések**

## 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Biztosítsunk nyugalmat számára, ne hagyjuk kihűlni. Szükség esetén alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést, vagy lélegeztessünk be oxigént. Panasz esetén hívjunk orvost.

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.

Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet, majd fedjük le gézzel vagy tiszta ruhával. Jeget tilos rátenni.

Szem: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.

Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet, majd fedjük le gézzel vagy tiszta ruhával. Jeget tilos rátenni.

Lenyelés: Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel, majd itassunk vizet a sérülttel. Ne hánytassuk. Spontán hányás esetén, az aspiráció elkerülése érdekében, hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig. Hívjunk orvost.



austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni OSO S 68**

Változat: 10      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Előző verzió kelte: 2010. 03. 16.      Oldal: 4/(17)  
(gyártói):2013. 03. 27. / 2022. 11. 11.      Hon. felülvizsgálata: 2023. 04. 03.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

- 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások  
Belégzés: szobahőmérsékleten nem várható. Magas hőmérsékleten képződő gőz nagy mennyiségű belégzése esetén irritáció a légutakban, hányinger, hányás, szédülés, fejfájás léphet fel.  
Bőr: vörösödés, irritáció, bőrgyulladás.  
Szem: irritáció, vörösödés.  
Lenyelés: hányinger, rossz közérzet, hasmenés.  
A forró termékkel történő érintkezés égési sérülést okozhat.
- 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése  
Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma. Spontán hányás esetén, ill. aspiráció gyanújakor azonnal forduljunk orvoshoz.  
Ha fennáll a gyanúja kén-hidrogén belégzésének, azonnal kórházba kell vinni a sérültet.

### 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:  
Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékeltén tűzveszélyes”

- 5.1. Oltóanyag  
Alkalmas oltóanyag:  
Kis tüzek: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok vagy föld.  
Nagy tüzek: Hab, vízpermet (köd) (csak szakképzett személy).  
Nem alkalmazható oltóanyag:  
Vízszugár (szétterjesztheti a tüzet).  
Nem szabad egyszerre habot és vizet használni, mert a víz megszünteti a habot.
- 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek  
Magasabb hőmérsékleten robbanásveszélyes gőz-levegő elegy képződhet.  
A gőz nehezebb a levegőnél, ami a talaj mentén szétterjedhet.  
Nagynyomású rendszerek szivárgása esetén gyúlékony olajköd képződhet.  
Veszélyes égéstermék:  
Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, kén-oxidok, nitrogén-oxidok, kén-hidrogén, kalcium-oxidok egyéb oxigéntartalmú vegyületek (aldehidek, stb), különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek.
- 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat  
Speciális tűzoltó védőfelszerelés:  
A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően. Zárt térben izolációs légzőkészülék (EN 443. EN 469. EN 659.).



austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni OSO S 68**

Változat: 10      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Előző verzió kelte: 2010. 03. 16.      Oldal: 5/(17)  
(gyártói):2013. 03. 27. / 2022. 11. 11.      Hon. felülvizsgálata: 2023. 04. 03.

További útmutató:

- A tűzveszélynek kitett felületeket hűtsük vízpermettel.
- A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.
- A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.
- A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

#### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó – tilos a dohányzás.

Kerüljük az esetlegesen keletkező permet forró felülettel vagy elektromos csatlakozással való érintkezését.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Kerülni kell a termékkel való közvetlen érintkezést.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

#### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

#### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Szüntessük meg a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, örölt mészkő, vagy más semleges anyag, stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni. Az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni. Szakember segítségét kell kérni.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lefölözést vagy olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

Megjegyzés: A helyi feltételek, időjárásviszonyok (szélirány, hőmérséklet, vízhullámzás irány, sebessége) befolyásolhatják az ártalmatlanítás módját.

#### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

### 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

#### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.



austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni OSO S 68**

Változat: 10      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Előző verzió kelte: 2010. 03. 16.      Oldal: 6/(17)  
(gyártói):2013. 03. 27. / 2022. 11. 11.      Hon. felülvizsgálata: 2023. 04. 03.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

A kiürült tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos hegeszteni, fűrni, vagy égetni az üres tartályokat vagy hordókat, kivéve, ha azokat kiürítették és megtisztították.

Megfelelő szellőztetés biztosítandó.

Tilos sűrített levegőt használni töltéshez, fejtéshez, egyéb műveletekhez.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Szünetek előtt és a munkanap végén szappannal és langyos vízzel kezet kell mosni.

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

Termékkel szennyezett törlőrongyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet: környezeti hőmérséklet.

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, száraz, jól szellőző helyen, hőforrástól, nyílt lángtól, forró felületektől, gyújtóforrástól távol, erős oxidálószerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A tárolótartályokba való beszállás, és zárt térben történő bármilyen művelet megkezdése előtt megfelelő takarítást kell végrehajtani, ellenőrizni kell a légkör oxigéntartalmát, tűzveszélyességet és a kénvegyületek jelenlétét.

Tároló tartály anyaga: Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval.

Ételtől, italtól távol tartandó.

Tárolási hőmérséklet: nincs adat.

### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):

Hidraulikaolaj, ipari, foglalkozásszerű felhasználásra

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:  
[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

Nincs feltüntetendő komponens

CONCAWE ajánlás:

olajköd: MK: 5 mg/m<sup>3</sup>

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026



austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni OSO S 68**

Változat: 10      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Előző verzió kelte: 2010. 03. 16.      Oldal: 7/(17)  
(gyártói):2013. 03. 27. / 2022. 11. 11.      Hon. felülvizsgálata: 2023. 04. 03.

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedés:

Gondoskodjunk a megfelelő szellőzésről.

A tárolótartályokba való beszállás, és zárt térben történő bármilyen művelet megkezdése előtt megfelelő takarítást kell végrehajtani, ellenőrizni kell a légkör oxigén, kén-oxid, kén-hidrogén tartalmát, valamint tűzveszélyességet.

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)

(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

- a) szem-/arcvédelem      Védőszemüveg vagy arcvédő ajánlott, a szembe jutás veszélye esetén (MSZ EN 166).
- b) bőrvédelem
- i. kézvédelem      Olajálló kesztyű, pl. nitril (NBR) vagy PVC (MSZ EN 374).  
Áttörési idő:  $\geq 240$  perc. PK-teljesítményfokozat:  $\geq 5$ .  
Ha fennáll a lehetősége forró termékkel való érintkezésnek, hőálló kesztyűt kell használni.  
Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.
- ii. egyéb      Hosszú ujjú védőruházat (olaj- és szennytaszító) (EN 340, EN 465, EN 466). Antisztatikus, csúszásmentes, vegyszerálló biztonsági cipő vagy csizma (szükség esetén hőálló). A munkaállomások közelében vészruhany és szemmosó állomás álljon rendelkezésre.
- c) a légutak védelme      Légzőkészülék nem szükséges normál körülmények között.  
Gőzképződés vagy nem megfelelő szellőzés esetén, megfelelő (szénhidrogén gőzök, valamint kén-hidrogén ellen védő (szürke, B-típusú), vagy kombinált) szűrőbetéttel ellátott légző maszk, vagy légzőkészülék szükséges (MSZ EN 136/140/145, 141).
- d) hőveszély      Ha a forró termékkel való érintkezés lehetséges vagy várható, a kesztyűknek hőállóknak és hőszigeteltnek kell lenniük.

A környezeti expozíció elleni védekezés:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

- a) Halmazállapot (ASTM D 4176/1):      folyadék
- b) Szín (ASTM D 1500):      sárgásbarna, fényes, tiszta



austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni OSO S 68**

Változat: 10      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Előző verzió kelte: 2010. 03. 16.      Oldal: 8/(17)  
(gyártói):2013. 03. 27. / 2022. 11. 11.      Hon. felülvizsgálata: 2023. 04. 03.

- c) Szag: enyhe petróleumszagú
- d) Olvadáspont/fagyáspont (folyáspont) (ASTM D 97): -27°C
- e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány: nincs adat
- f) Tűzveszélyesség: éghető, de nehezen gyullad
- g) Felső és alsó robbanási határértékek: A termék nem robban, de szobahőmérsékletnél magasabb hőmérsékleten robbanóelegyet képezhet a levegővel.  
Alsó robbanási határérték:  $\geq 45 \text{ g/m}^3$  (aeroszol)
- h) Lobbanáspont (ASTM D 92): 230°C
- i) Öngyulladás hőmérséklet (DIN 51794): nincs adat
- j) Bomlási hőmérséklet: nincs adat
- k) pH (ASTM D 1287): nem értelmezhető
- l) Kinematikai viszkozitás (ASTM D 445):  
40°C-on: 68 mm<sup>2</sup>/s  
100°C-on: nincs adat
- m) Oldhatóság  
Oldhatóság vízben: gyakorlatilag vízzoldhatatlan  
Oldhatóság egyéb oldószerben: benzin, petróleum, toluol, stb.
- n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték): nincs adat
- o) Gőznyomás 20°C-on (ASTM D 5191) (CONCAWE, 2010): 0,1 hPa (20°C) (Ásványolaj)
- p) Sűrűség és/vagy relatív sűrűség 15°C-on:(ASTM D 4052): 885 kg/m<sup>3</sup>
- q) Relatív gőzsűrűség (levegő = 1): nincs adat
- r) Részecskejellemzők: nincs alkalmazandó (folyadék)

### 9.2. Egyéb információk:

Oxidáló tulajdonságok: nem oxidáló

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- 10.1. Reakciókészség: Nincs ismert veszély.
- 10.2. Kémiai stabilitás: A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
- 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége: Erős oxidálószerekkel (peroxidok, kromátok stb.) való érintkezés tűzveszélyt okozhat. A termék hőre, sűrűlődsra vagy ütésre való érzékenységét nem lehet előre felmérni.
- 10.4. Kerülendő körülmények: Közvetlen hő- és gyújtóforrás, forró felület.





austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP****A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint****Terméknév: Eni OSO S 68**Változat: 10    Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte    Előző verzió kelte: 2010. 03. 16.    Oldal: 9/(17)  
(gyártói):2013. 03. 27. / 2022. 11. 11.    Hon. felülvizsgálata: 2023. 04. 03.

- 10.5. Nem összeférhető anyagok: Erős oxidálószer.
- 10.6. Veszélyes bomlástermékek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék.  
Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt.  
Kivételes esetekben (pl. vízzel szennyezett tartályokban történő tartós tároláskor és anaerob szulfátredukáló baktériumok jelenlétekor) bomlás kezdődhet a termékben, kis mennyiségű kénvegyületek, pl. kén-hidrogén szabadulhat fel.

**11. SZAKASZ: Toxikológiai információk**

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

*Komponensek:**Difoszfor-pentoxid és C14-18 alkoholok reakciótermékének terc-alkil (C12-14) aminnal alkotott sója (CAS: 128-39-2):*

Orális:	LD <sub>50</sub> (patkány)	2000 - mg/ttkg 5000
Dermális:	LD <sub>50</sub> (nyúl)	2000 mg/ttkg

*Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú (CAS: 64742-65-0):*

Orális (OECD 401, LD <sub>50</sub> (patkány) OECD 420):		> 5000 mg/kg	
Orális (OECD TG 408):	LOAEL (patkány)	125 mg/kg/90 nap	
Dermális:	LOAEL (patkány, nyúl)	100 mg/ttkg/90 nap	
Dermális (OECD 408):	NOAEL (patkány)	<125 mg/ttkg/90 nap	(MOBIL, 1990)
Dermális (OECD 410):	NOAEL (patkány, nyúl)	≈ 1000 mg/ttkg/90 nap	Ismételt dózisú toxicitás (21/28 napos vizsgálat)
Inhalációs (gőz, OECD 412):	NOAEC (patkány, nyúl)	220-980 mg/m <sup>3</sup>	(Dalbey W, Osimitz T, Kommineni C, Roy T, Feuston M and Yang J 1991)

*2,6-di-terc-butilfenol (CAS: (128-39-2)*

Orális (OECD 401):	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 5000 mg/kg
Dermális:	LD <sub>50</sub> (nyúl)	> 0,5 mg/kg
Orális:	NOAEL (hím, állat)	>100 mg/ttkg/28 nap (100 mg / nap)



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP****A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint****Terméknév: Eni OSO S 68**Változat: 10    Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte    Előző verzió kelte: 2010. 03. 16.    Oldal: 10/(17)  
(gyártói):2013. 03. 27. / 2022. 11. 11.    Hon. felülvizsgálata: 2023. 04. 03.

Bőrkorrózió/bőrirritáció:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Csírasejt-mutagenitás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Rákkeltő hatás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Reprodukciós toxicitás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Aspirációs veszély:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**

A keverék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

**12. SZAKASZ:    Ökológiai információk****12.1. Toxicitás**    Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.*Komponensek:**Difoszfor-pentoxid és C14-18 alkoholok reakciótermékének terc-alkil (C12-14) aminnal alkotott sója (CAS: 128-39-2):*

Hal:	LC50	750 µg/l	(LL 50)
Daphnia:	EC50	8,3 mg/l	
Más vízi szervezetek	EC50	340 mg/l	(sár, nyálka)
Alga:	EC50	0,45 – 0,75 mg/l/72 óra	
Alga (Pseudokirchneriella subcapitata):	NOEC	0,32 mg/l/72 óra	

*2,6-di-terc-butilfenol (CAS: (128-39-2)*

Hal (Pimephales promelas):	LC50	1,4 mg/l
Más vízi szervezetek	LC50	0,45 mg/l
Daphnia (Daphnia magna):	EC50	0,45 mg/l



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP****A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint****Terméknév: Eni OSO S 68**Változat: 10    Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte    Előző verzió kelte: 2010. 03. 16.    Oldal: 11/(17)  
(gyártói):2013. 03. 27. / 2022. 11. 11.    Hon. felülvizsgálata: 2023. 04. 03.

Alga (Pseudokirchneriella EC50 1,2 – 3,9 mg/l/96 óra subcapitata):

Daphnia (Daphnia magna): LOEC 0,086 mg/l/21 nap

Daphnia (Daphnia magna): NOEC 0,035 mg/l/21 nap

Rákfélék NOEC 0,035 mg/l/21 nap

*Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú (CAS: 64742-65-0):*

Hal: LC50 &gt;100 mg/l (LL 50) (OECD 203) (Exxon 1995)

Daphnia: EC50 &gt;10 000 mg/l WAF, 48 óra (OECD 202) (Shell 1988)

Hal (Pseudokirchneriella LC50 &gt;100 mg/l/72 óra subcapitata): Petro-Canada 2008

Hal (Oncorhynchus mykiss): NOEC ≥ 1000 mg/l/14 nap (NOELR) (QSAR, Redman, A. et al. 2010)

Rákok (krónikus): NOEC ≥ 1000 mg/l/21 nap (OECD 211) (Shell 1994)

Alga (Pseudokirchneriella subcapitata): NOEC ≥ 100 mg/l/72 óra

**12.2. Perzisztencia és lebonthatóság**

Biolebonthatóság:

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

A komponensek egy része eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebontható, mérsékelt perzisztensek lehetnek a környezetben, különösen anaerob körülmények között.

*Difoszfor-pentoxid és C14-18 alkoholok reakciótermékének terc-alkil (C12-14)**aminnal alkotott sója (CAS: 128-39-2):*

24 % (28 nap, OECD TG 301 B)

*Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú (CAS: 64742-65-0):*

31 % (28 d, Exxon 1995)

**12.3. Bioakkumulációs képesség***Difoszfor-pentoxid és C14-18 alkoholok reakciótermékének terc-alkil (C12-14)**aminnal alkotott sója (CAS: 128-39-2):*

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

Log Kow: 5,14 (25°C)

*2,6-di-terc-butilfenol (CAS: (128-39-2)**Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú (CAS: 64742-65-0):*

Log Kow: 4,5 (0,1 nap, 10-20 %)

BCF hal (1): 0,4-6280 L/kg

BCF hal (2): 3,16-71100 L/kg

Log Pow: 1,99-18,02



austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni OSO S 68**

Változat: 10      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Előző verzió kelte: 2010. 03. 16.      Oldal: 12/(17)  
(gyártói):2013. 03. 27. / 2022. 11. 11.      Hon. felülvizsgálata: 2023. 04. 03.

- 12.4. A talajban való mobilitás:      A termékre nincs adat.  
*Párlatok (ásványolaj), oldószerrel*      Log Koc: 1,71 – 14,7  
*viasztalanított nehéz paraffinbázisú*  
(CAS: 64742-65-0):  
Mobilitás vízben:      Úszik a vízben.
- 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei      A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot  
Megjegyzés:      A termék a REACH XIII. Melléklet 1.1 szerint perzisztensként feltételezhető.
- 12.6. Endokrin károsító tulajdonságok:      A keverék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.
- 12.7. Egyéb káros hatások  
Hatása a környezetre:      Nagy mennyiségben kiömölve a termék a környezetre nézve veszélyes lehet, mivel filmet képez a vízfelületen, elzárva az oxigénbejutás lehetőségét.
- Vízveszélyességi besorolás (német):      WGK 1 (AwSV szerint) enyhén vízveszélyes

### 13. SZAKASZ:      **Ártalmatlanítási szempontok**

#### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 05\*

Ásványolaj alapú, klórvegyületeket nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolajok.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés ellenőrzött körülmények között.

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10\*

Veszélyes anyagokat maradákként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.



austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni OSO S 68**

Változat: 10      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Előző verzió kelte: 2010. 03. 16.      Oldal: 13/(17)  
(gyártói):2013. 03. 27. / 2022. 11. 11.      Hon. felülvizsgálata: 2023. 04. 03.

### Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

### Szárazföldi szállítás:

[ADR 387/2021. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint]

Közúti / Vasúti      ADR / RID besorolás:      Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

- |   |                  |
|---|------------------|
| 14.1. UN-szám vagy azonosító szám:                            | nem besorolt     |
| 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:       | nem besorolt     |
| 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):                   | nem besorolt     |
| 14.4. Csomagolási csoport:                                    | nem besorolt     |
| 14.5. Környezeti veszélyek:                                   | nem besorolt     |
| 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:        | nem besorolt     |
| 14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás: | nem alkalmazandó |

### Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri      ADN/ IMDG besorolás:      Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás:      ICAO / IATA besorolás:      Nem vonatkozik a termékre.

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

- 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, illetve a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm. rendelet szerint): nem besorolt.

### Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:

3.b: veszélyességi osztályok:3.1 -3.6, 3.7 adverz hatás a szexuális funkcióra, fertilitásra és fejlődésre, 3.8 hatás vagy narkotikus hatás, 3.9 és 3.10;

Difoszfor-pentoxid és C14-18 alkoholok reakciótermékének terc-alkil (C12-14) aminnal alkotott sója



austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni OSO S 68**

Változat: 10      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Előző verzió kelte: 2010. 03. 16.      Oldal: 14/(17)  
(gyártói):2013. 03. 27. / 2022. 11. 11.      Hon. felülvizsgálata: 2023. 04. 03.

3.c: a 4.1. veszélyességi osztály

Eni OSO S 68;  
Difoszfor-pentoxid és C14-18 alkoholok reakciótermékének terc-alkil (C12-14) aminnal alkotott sója

Nem tartalmaz a REACH XIV. Melléklet szerinti engedélyköteles anyagot 0,1 % vagy annál nagyobb koncentrációban.

### 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

Az alábbi összetevőkre készült kémiai biztonsági értékelés:

Difoszfor-pentoxid és C14-18 alkoholok reakciótermékének terc-alkil (C12-14) aminnal alkotott sója (CAS: 128-39-2)

2,6-di-terc-butilfenol (CAS: (128-39-2))

### 16. SZAKASZ: **Egyéb információk**

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Aquatic Chronic 3      H412      kalkulációs módszer

*A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. oszt. és kategória teljes szövege:*

H315	Bőrirritáló hatású.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Skin Irrit. 2	Bőrmarás/bőrirritáció 2. kategória
Skin Sens. 1B	Bőrszenzibilizáció 1B. kategória



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP****A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint****Terméknév: Eni OSO S 68**Változat: 10    Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte    Előző verzió kelte: 2010. 03. 16.    Oldal: 15/(17)  
(gyártói):2013. 03. 27. / 2022. 11. 11.    Hon. felülvizsgálata: 2023. 04. 03.

Aquatic Acute 1    A vízi környezetre veszélyes, akut 1. kategória  
Aquatic Chronic 1    A vízi környezetre veszélyes, krónikus 1. kategória  
Aquatic Chronic 2    A vízi környezetre veszélyes, krónikus 2. kategória

A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ecx	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ecx a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ecx a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Edx	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Edx a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP****A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint****Terméknév: Eni OSO S 68**Változat: 10    Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte    Előző verzió kelte: 2010. 03. 16.    Oldal: 16/(17)  
(gyártói):2013. 03. 27. / 2022. 11. 11.    Hon. felülvizsgálata: 2023. 04. 03.

LCx	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LDx	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	(Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

## Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1-16.	Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 453/2010 EK és a 1272/2008/EK rendeletnek való megfeleltetés	2013. 02. 28.	6
1. 3. 8. 9. 11. 12. 1-16.	Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxicológiai adatok Ökológiai információk Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés	2016. 10. 04.	7





austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni OSO S 68**

Változat: 10      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Előző verzió kelte: 2010. 03. 16.      Oldal: 17/(17)  
(gyártói):2013. 03. 27. / 2022. 11. 11.      Hon. felülvizsgálata: 2023. 04. 03.

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1. 3. 2.2., 14 9. 11. 12.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai (email cím változás) Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Jogszabályváltozás feltüntetése Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai adatok Ökológiai információk	2018. 02. 15.	8
2.2. 3. 5. 9. 11. 12. 15.	Címkézési elemek Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk Tűzvédelmi intézkedések Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai adatok Ökológiai információk Szabályozással kapcsolatos információk	2020. 05. 14.	9
2.2, 14. 3.2. 1.-16.	Jogszabályváltozások feltüntetése Összetétel, vagy az összetevőkre vonatkozó információk A 2020/878/EU rendeletnek való megfeleltetés. Teljes felülvizsgálat az összetétel változása miatt.	2023. 04. 03.	10